

Как влияет двуязычие в семье на развитие ребёнка?

Ранний билингвизм, или билингвизм с рождения — это ситуация, когда в семье один или оба родителя в общении с ребёнком активно используют два разных языка. Когда семья говорит на двух языках - это не только уникальная культурная особенность, но и замечательная возможность для развития ребёнка.

На всех ли детей двуязычие оказывает положительное влияние?

Важно помнить, что билингвальное воспитание не всегда даёт возможность для когнитивного и языкового развития, а только при условии, что у ребёнка не имеется никаких рисков возникновения нарушений психического и речевого развития. Например, если малыш родился недоношенным или после рождения находился в реанимации, если Вы или врач замечаете на первом году жизни задержку определённых навыков, не обязательно речевых, то стоит подумать, может ли семья на некоторое время (пока ребёнок не овладеет одним языком) отказаться от второго, хотя бы при общении с ним.

Если же Ваш ребёнок развивается в соответствии с возрастными нормативами или же Ваша семейная или социальная ситуация не позволяет на время отказаться от второго языка, то давайте разберёмся, как помочь вашему малышу успешно овладеть двумя языками с раннего возраста.

Как правильно использовать два языка при общении с ребёнком?

- ⑩ *Один человек — один язык.*

Такой подход самый надёжный и научно подтверждённый. Используйте каждый язык в разных ситуациях: один язык — дома, другой — в детском саду; второй вариант использования с разными людьми: один родитель говорит на одном языке, другой — на другом. Ребёнок учится связывать язык с ситуацией или с конкретным человеком — так он легче различает языковые системы. Это снижает когнитивную нагрузку и ускоряет освоение обоих языков. Главное, не стоит смешивать языки в одной фразе, например: «Дай мне твой ball, пожалуйста».

- ⑩ *Качество важнее количества.*

Общайтесь с ребёнком на обоих языках регулярно, чтобы малыш привыкал к звучанию и структуре каждого. Не бойтесь использовать оба языка ежедневно, важна систематичность. Не важно, сколько часов в день вы говорите — важно, насколько живое, эмоциональное и повторяющееся общение. Читайте книги на каждом языке хотя бы по 10 минут в день. Пойте потешки, считалки, песенки на обоих языках, поощряйте диалог, разыгрывайте игры. Описывайте действия: «Сейчас я надеваю твои ботинки» / «I'm putting on your shoes». Уделяйте внимание качеству общения: говорите ясно, короткими простыми фразами, используйте жесты, мимику, чтобы помочь ребёнку понять смысл.

- ⑩ *Не сравнивайте своего ребёнка с другими детьми.*

Дети в билингвальных семьях иногда позже начинают говорить первые слова — на 1–3 месяца. Однако если он понимает оба языка, но не отвечает — это пассивный билингвизм и его можно исправить. В этой ситуации не стоит паниковать — просто увеличьте объём и качество речевого контакта.

⑩ *Поддерживайте оба языка равномерно.*

Позвольте ребёнку свободно использовать оба языка. Не сравнивайте развитие речевых навыков в разных языках — это естественно, что один язык может развиваться чуть быстрее. Часто случается, что ребёнок начинает говорить лучше на одном из языков, и родители совсем перестают использовать второй в общении с малышом. Важно понимать, что если один язык «побеждает», то второй начинает исчезать. Старайтесь сохранять баланс, даже если один язык кажется «более полезным».

Как билингвизм влияет на развитие ребёнка в будущем?

⑩ *Гибкое мышление.*

Люди, владеющие двумя или несколькими языками, лучше справляются с задачами на переключение внимания, игнорируют отвлекающие факторы и быстрее находят нестандартные решения, а также проявляют креативность в планировании и решении повседневных задач.

⑩ *Лёгкость в освоении новых языков.*

Когда человек уже знает, как устроены два языка, следующие даются ему значительно проще. Билингвы рассматривают новый язык как систему, они ищут шаблоны и находят их быстрее. Они понимают, что одно и то же слово или предложение можно сказать по-разному. Они не стесняются пробовать говорить, даже если не знают нужного слова, чаще подбирают через контекст, жест, интонацию.

⑩ *Связь с родителями и разными культурами.*

Для многих родителей важно сохранять семейные ценности и языковую культуру. Второй язык часто служит средством коммуникации с более старшими родственниками: бабушками и дедушками. Через второй язык семья знакомит ребёнка с традициями и культурными обычаями. Умение использовать два языка укрепляет эмоциональную связь и создаёт более доверительные отношения в семье.

В Службе консультационной поддержки родителей «Семейный навигатор» Вы можете получить квалифицированную психолого-педагогическую помощь, записавшись на бесплатную консультацию к специалисту по телефону: 32-35-90.

